

# EL IRIS

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

m. 4.081.

REDACCION Y ADMINISTRACION

4. José M. Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 8 de Noviembre de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## La Entronización del Sagrado Corazón de Jesús en las Casas Consistoriales de San Luis

Fruto inmediato de la Santa Misión que con tanto celo llevaron a cabo los Padres Salom y Domenech, S. J. y que con entusiasmo y devoción la recibió el pueblo de San Luis, ha sido la Entronización solemne de una preciosa imagen del Sagrado Corazón de Jesús en el Salón de sesiones de nuestro Municipio.

Tiempo hacía que semejante idea y deseo estaba en el ánimo de nuestros católicos concejales, pero esperaban y con razón que fuera ella pedida y solicitada por el vecindario, y que éste diera pruebas unánimes de su fe cristiana; y ahora durante los diez días que duró la Santa Misión el pueblo todo no sólo ha confesado su fe asistiendo a sermones y conferencias, resultando insuficiente nuestro templo, sino que lo ha hecho en cuantas procesiones tuvieron lugar.

No dudo ya el señor Alcalde con la Permanente después del triunfo religioso, después de la gran manifestación católica que tuvo lugar el domingo día 24 de Octubre en acordar la Entronización y seguidamente sometieron sus deseos a la aprobación del Pleno, y éste también entusiasmado, hizo lo propio y por acuerdo unánime.

La noticia propagada por entre el vecindario por medio de pregón oficial fué tan a su gusto, que muchos espontáneamente se dirigieron a los señores concejales entregando donativos para sufragar cuantos gastos ocasionara al llegar a la práctica dicho acuerdo.

A las cuatro de la tarde del día en que la Cristiandad celebrada por primera vez la fiesta de Cristo Rey, la Corporación Municipal con sus empleados e invitados y

los niños y niñas de las escuelas nacionales dirigidos por sus señores maestros don Francisco Pons Pons y doña Agueda Cardona Pons, se dirigieron al templo donde les esperaba gran parte del pueblo, y con toda solemnidad y revestido con capa pluvial el reverendo señor don José Juaneda, Cura Económico, procedió a la bendición de la nueva imagen de Cristo Rey sentado en Trono, adquirida en la joyería del señor Sintés, de Mahón, actuando de padrinos don Gabriel Orfila Olives, Juez Municipal, y la piadosa señora doña Magdalena Pens, viuda de Orfila.

Cantóse solemne Te Deum y acto seguido el Padre Antonio Salóm desde el púlpito y lleno de fervor y entusiasmo, interpretó los sentimientos y deseos de la Magnífica Corporación Municipal de San Luis que con la Entronización del Sagrado Corazón no hacía otra cosa sino que Cristo reinara con su reinado de Paz, Justicia y Amor en la Casa comunal del pueblo, felicitándola y alabándola por no solo confesar su fe católica, sino por haberse hecho intérprete fiel de todo el vecindario.

Seguidamente se puso en marcha toda la comitiva de autorida-

des e invitados con sendos hachones, tomando el señor Alcalde el propietario don Miguel Tudurí Goñalons, de manos del reverendo señor Económico, la preciosa imagen del Sagrado Corazón, sosteniéndola de dos cintas los referidos padrinos y a sus lados los Tenientes de Alcalde don Gabriel Orfila Carreras y don Juan Coll Orfila, y los señores concejales don Francisco Orfila Orfila, don José Quevedo Vinent y don José Tudurí Mercadal.

Un coro numeroso de jóvenes y niños entonaban y repetían el «Corazón Santo» con la estrofa «Rey de los siglos» y entre vítores y aplausos de la muchedumbre y con la hermosa enseña de la Patria arriada en el frontis, fué entrada y colocada sobre artística peana con dosel en el fondo del Salón principal de sesiones de la Casa Ayuntamiento.

La gente subió hasta llenar por completo dicha Sala y dependencias y como no pudo contener a la concurrencia, el señor Alcalde dando de frente a una ventana para que el pueblo pudiera todo hacerse cargo, leyó hermoso y conmovedor acto de Consagración del Ayuntamiento y pueblo al Sagrado Corazón de Jesús y enton-

ces acabó con vivas al Sagrado Corazón, a España, al Rey y al pueblo de San Luis.

El P. Estanislao Domenech, S. J. desde una ventana se dirigió al pueblo reunido en el espacioso *Plá de sa Creu* felicitándolo de corazón. Hermoso, y blanco y alegre pueblo de San Luis, decía, viene a mi memoria el horroroso cuadro de aquella plaza de Jerusalén cuando el crimen Deicida, pero aquí, ahora, este acto es su contraste, porque vosotros, entusiasmados por sus doctrinas decís a voz en grito ante la faz del mundo que queréis por Rey de vuestro pueblo y de vuestros corazones a Jesucristo Rey; que deseáis su reinado sobre vosotros y sobre vuestros hijos. Dios lo quiera, y que de hoy en adelante sea este un pueblo feliz, bueno y progresivo y que en las nítidas casas solo anide la paz y el bienestar.

Imposible resumir la hermosa peroración del P. Domenech; solo diremos que cautivó como siempre al pueblo creyente que lo escuchaba, resonando al final prolongados aplausos y vitoreando a pueblo de San Luis y a las autoridades.

El dignísimo señor Delegado Gubernativo don Luis J. de Uhler, que también presidió la fiesta, hizo uso de su palabra, y con elocuencia y entusiasmo se asoció al júbilo del pueblo, diciendo: La estela fulgurante que iluminó esplendorosamente a toda la Nación en aquel día memorable en el Cerro de los Angeles, en que todos los españoles estábamos en espíritu y representados en la augusta persona de nuestro amado Rey Don Alfonso XIII (q. D. g.) ha proyectado sus destellos luminosos hacia este querido pueblo y sentado su divina realeza en estas Casas Consistoriales.

Ya tenéis, sanluisenses, al Divino Maestro que presidirá y guiará todos vuestros actos; y como los Ayuntamientos son los padres del pueblo, tened por seguro que desde hoy se iniciará una era de

## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS  
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
EN TODAS SUS COMBINACIONES

SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,  
TERRESTRES Y DE VALORES

FONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1925  
PESETAS 91.339.884'88

PAGADO A LOS ASEGURADOS EN AL AÑO 1925  
PESETAS 8.739.657'31

TOTAL PAGADO POR LA COMPANÍA DESDE SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS  
PESETAS 133.143.051'71

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA  
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25  
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPANÍA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA  
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA  
AUTORIZADO POR LA COMISARIA GENERAL DE SEGUROS.

paz y prosperidad, puesto que cuando los señores que forman el Consistorio tengan alguna duda que resolver, no tendrán mas que dirigir la vista a la Imagen del Sagrado Corazón, que acabais de entronizar, y Este en su divino poder hará que en sus inteligencias brote la idea bienhechora adecuada a cada caso.

Felicitaos, pues, de tan gran acontecimiento que honra muy mucho a este pueblo encomiado por muchos conceptos, y exclamad todos en la mayor fé: «¡Viva el Sagrado Corazón de Jesús!»

Después de prolongados aplausos la multitud entusiasmada entonó la profesión de fe cantando el «Crec en un Deu» durante el cual toda la concurrencia subió al Salón de Sesiones, desfilando ante la veneranda imágen que aparecía adornada e iluminada como señal pública de su devoción y complacencia.

El señor Secretario leyó al pú-

blico el telegrama del excelentísimo señor Obispo, en el que felicitaba al señor Alcalde y señores Concejales por tan feliz acuerdo y alto ejemplo de restauración social en Cristo Rey, bendiciendo al Ayuntamiento, clero y pueblo y deseando a todos divinas recompensas, otro telegrama del Gobernador Civil de la Provincia, aplaudiendo tan loable acuerdo y felicitando al pueblo.

Entre la concurrencia vimos a comisiones de Mahón, presidida por el Alcalde señor Victory; de Alayor, don Lorenzo Pons, Alcalde; de Villa Carlos, el segundo Teniente don Bernardo Olives y Secretario señor Martínez y don Antonio Taberner, Párroco.

Esta fiesta fué de aquellas que forman época y que quedará imborrable en los ánimos de los buenos sanluisenses.

¡Bien; muy bien por el Ayuntamiento y pueblo de San Luis!

CORRESPONSAL.

# NOTICIAS

## Locales

### En el «Sindicato Agrícola Católico»

Ante distinguida concurrencia, disertó ayer tarde, como teníamos anunciado, el Farmacéutico señor Martí Bella, desarrollando en forma amenísima y al alcance de todas las inteligencias el tema «Abonos químicos».

El conferenciante que fué muy aplaudido y felicitado por la concurrencia anunció, para muy en breve, el desarrollo de la segunda parte de su discurso.

Con el acto de ayer, quedó inaugurada la Sección de Cultura de tan simpática entidad.

### Fabricación de queso.

A pesar de la escasez de pastos, debido a la poca lluvia caída durante los últimos meses, sabemos que en algunas fincas se ha empezado ya la fabricación de queso. Hoy se han entregado 27 kilos de tan apreciado artículo al comerciante don Pedro Carretero, procedentes de la finca *Ses Tavernes*, propiedad del Excmo. Sr. Duque de Almenara Alta.

Suponemos que es la primera entrega de dicho artículo que se ha hecho en esta localidad.

### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado de regreso de Alcudia en viaje de enlace. Esta tarde saldrá para Palma.

Si le gusta comer buen arroz  
compre  
**ARROZ GRANITO**

### De teatros.

#### El homenaje al Maestro Carreras en el «Círculo Artístico».

Anoche, en el teatro «Círculo Artístico», tuvo lugar el anunciado homenaje al Maestro Director del Orfeón, don Bartolomé Carreras, con gran lujo extraordinario de concurrencia.

Por atenta invitación del homenajeado, tuvimos el gusto de asistir al interesante acto que revistió la mayor importancia.

Con él se puso, una vez más, de relieve la labor incansable del joven Maestro, no sólo en la dirección de la Banda Popular y del Orfeón «El Artístico», sino que también en sus trabajos particulares en pro de la cultura musical.

La actuación de la Banda Popular en «Aires gitanos» fué acertadísima, lo propio que en el acompañamiento de los corales, siendo muy celebrada por el distinguido público que llenaba el local.

Otro tanto pudiera decirse, o más aún, del no bastante apreciado y emanante bajo señor Carretero en el aria «La vida reclama». Este artista singular, para quien se abrieran quizá altos destinos y que desprecia por su amor innato al terruño, nos deleitó con su voz grave y pastosa de brillante tono.

También mereció muchos aplausos la actuación de los señores Andreu y Jaume, (este último venido exprefeso de Alayor para tomar parte en el homenaje) en las romanzas y dúo, «Solito en el mundo», «Tosca», «El Patotero» y «Luna que alumbra».

La distinguida y bella señorita Francisca Torrent interpretó brillantemente al piano la delicada fantasía «Norma». La señorita To-

rrrent, según hemos tenido el gusto de saber luego, es una de las discípulas más aventajadas del Maestro Carreras.

El Orfeón «El Artístico» se llevó la mejor parte con el estreno de su himno coral a tres voces compuesto por su Director señor Carreras y de cuya letra es autor el poeta ciudadelano Dr. D. José Tudurí Moll, Director de la Revista «Monte-Toro».

Debemos hacer constar, también, que en el acto tomó parte el padre del homenajeado, eminente pianista, que se trasladó a ésta con tal objeto.

Casi todos los números son originales del Maestro Carreras. Su música fluida, elegante, acariciadora, como toques blandos de delicada mano, nos recuerda las Pastorales de Alessandro Scarlatti o las fugas de Bach. Otras veces es vibrante, enérgica, arrolladora como los motivos desarticulados, dislacrados y rugientes de Wagner. Y siempre brillante, nueva, sonora y evocadora como la de los grandes maestros que idolatra. No dudamos en afirmar que es un positivo valor para el que se han de abrir horizontes gayos de luz y resplandor.

El éxito fué completo y de ello nos congratulamos cordialmente, porque de mucho más es merecedor el joven Maestro.

### ARLEQUÍN.

### Visita.

Ha visitado esta Redacción nuestro amigo don Juan T. Vidal, consul de Cuba en esta isla, cuyo señor viene con el objeto de recibir donativos para los damnificados por el último ciclón que tantos daños causó en aquella isla.

Para quitarse  
ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

**Lithinés del D. Gustin**

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico.  
**REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. . . . .

**Acido  
úrico**

Depositarlo único para España:  
Establecimiento **BALMÁS OLIVERES**  
Paseo de la Industria, 54-Barcelo  
y en todos los puntos de venta



El señor Vidal permanecerá unos días entre nosotros hospedándose en la Fonda Feliciano, en donde admitirá donativos para el indicado fin.

### De futbol.

Jugaron ayer tarde los siguientes equipos con el resultado que se indica:

- Ciudadela:  
«Zamora F. C.» y «Unión Sportiva», 1-4.
- Mahón:  
«Mahón F. C.» y «C. D. Alayorense», 8-0.
- Villa Carlos:  
«C. S. España» y «Ciudadela F. C.», 4-2.

## SANTORAL

Martes, 9.—Santos Teodoro y Sorro mártires.

Día 9.—Sol sale a las 6'26 pónese a las 4'39.—Luna sale a las 10'39 pónese a las 8'4.

## Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 15 de Octubre de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde D. José Moll, asistiendo los Teniente de Alcalde Sres. Comella, Sintes y el concejal sustituto Sr. Gornés.

### ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar y pagar las cuentas por

servicios municipales presentadas en la sesión anterior.

Conceder los siguientes permisos: A D. Manuel Perez, para reformar aberturas en la fachada de la casa número 2 de la calle Cuesta del Mar.

A D. Rafael Pons Bauzá para abrir una ventana en la fachada de la calle Estrecha, esquina a la de Alayor, número 15.

Instalar una nueva lámpara eléctrica en la calle Nueva.

Conceder una subvención de 500 pesetas a D. José Cavaller Piris, autor de la obra «Reseña histórica de las actuaciones de los Alcaldes Presidentes de este Municipio» para contribuir en parte a los gastos que ocasionará la impresión de dicha obra y adquirir 50 ejemplares de la misma; cuya cantidad consignará el Ayuntamiento en el primer presupuesto que confeccione.

Se leen varias cuentas por servicios municipales, que pasan a informe de la Comisión de Hacienda.

Y se levantó la sesión.

## Menorca

### DE FERRERIAS.

#### Santa Misión.

Como ya dijimos en días anteriores, el entusiasmo siempre creciente de estos feligreses durante los días de la Misión, ha llegado a alcanzar el éxito más consolador que se puede esperar de un pueblo. La asistencia al Rosario de la Aurora fué aumentando hasta contarse 615 personas. La fiesta infantil, que tuvo lugar el jueves, fué de regocijo para los niños y niñas, quienes recibieron a Jesús Sacramentado después de enervorizadas sus almas por piadosa plática que les dirigió el P. Cortés.

El domingo, con motivo de celebrarse la nueva fiesta de Jesucristo Rey, hubo Misa solemne con exposición del Santísimo Sacramento, en la que predicó sobre la Realeza de Jesucristo el mencionado P. Cortés. A las tres de la tarde, a pesar de la inseguridad del tiempo, se organizó una solemne procesión con Su Divina Majestad, a la que asistieron las Autoridades, distinguidas personalidades, hombres, mujeres, niños y niñas, formando en conjunto un número de 975. Todas las casas del tránsito ofrecían un golpe de vista agradable por las vistosas colgaduras y las placas del Sagrado Corazón, que adornaban las fachadas. Al llegar a la plaza de la Iglesia, se apiñó toda la multitud, deseosa de oír la sabia palabra del Rdo. P. Vendrell, quien desde un púlpito preparado al efecto, demostró con voz sonora y caldeada de amor divino, que Jesucristo es el Rey de las naciones y de nuestros corazones. Toda la multitud cantó el himno «Cristo vence», se rezó el acto de Consagración al Sagrado Corazón de Jesús y se dió la bendición con el Santísimo, mientras la banda popular tocaba la Marcha Real.

El día de Todos los Santos, último día de la Misión, puede contarse por el día de mas gloria para nuestro pueblo, porque supo realizar el acto más grandioso, el más agradable al cielo y el más provechoso para nuestras almas. Este acto fué la Comunión general. Purificadas sus conciencias en el tribunal de la Penitencia, se acercaron a recibir el Pan de los Angeles en la Misa de comunión de las siete y media, 535 personas, que unidas a las 358 que comulgaron

en la capilla del Santísimo, dan un total de 893. Y en prueba de que Ferrerías es amante de la Comunión diaria, basta notar que en ocho días se han repartido 4.200 Sagradas Formas. Por la tarde, la persistente lluvia, muy bien recibida por los labradores, impidió la salida de la procesión para el Cementerio, pero en vez de ella se cantó el Rosario, predicando el sermón de perseverancia el Padre Vendrell, quien señaló los medios para conservar el fervor adquirido durante la Misión, dió las gracias al Clero por haberles prestado su auxilio, a las Autoridades civil y judiciales, que desde el primer día habían

acudido en corporación a los principales actos, a los señores Maestro y Maestra Nacionales, a las Rdas. Religiosas Franciscanas, que no satisfechas en asistir a la Misión, habían acompañado con celo sus alumnos y alumnas. Y por último el Sr. Económico, que el primer día puso su parroquia en manos de los enviados de Dios para que la renovaran en la práctica de las virtudes, la recibió de nuevo enervorizada. Dió las gracias a los P.P. Misioneros José Cortés y Ramón Vendrell, haciendo votos al cielo para que tau santa labor perseverare hasta el fin de los siglos.

C.

# Carlos Herrera

- Ingeniero -

Representante exclusivo para Menorca de los motores ingleses

- CAMPBELL -

Motores para industrias y riegos LYON FRERES y los marinos LL.

Todos los motores son plenamente garantizados en los contratos de venta.

Hasta 24 meses de plazo para el pago *sin aumento alguno*.

Referencias en ésta: D. Miguel Anglada. Taller mecánico.



### Del extranjero

#### Un barco cargado de oro embarrancado.

Madrid, 8.—3'00

Dicen de Tokio que el vapor «Tenya Maru», que llevaba a bordo cargamento de oro y que había embarrancado hace días, ha podido ser puesto a flote.

#### Sacudidas sísmicas.

Se han sentido dos sacudidas sísmicas en Manila, a consecuencia de las cuales han resultado agrietados algunos edificios.

Afortunadamente, hasta ahora no se tienen noticias de que haya habido desgracias personales.

#### Un huracán en Italia.

Se ha desencadenado un violento huracán sobre Liguria, originando inundaciones en algunos puntos y causando grandes destrozos en la carretera de la costa.

En el pueblo de Fossa del Colle se ha hundido una casa, quedan-

do entre los escombros varias familias.

Hasta ahora se ignora el número de víctimas causadas por el huracán.

#### Congreso internacional de telégrafos en Berlín.

Se ha inaugurado en Berlín el Congreso internacional de Telégrafos, al que asistirán delegados de 65 Estados. Las sesiones durarán hasta el día 11.

#### Llega a París el nuevo Nuncio Mons. Maglione.

Ha llegado París, el nuevo Nuncio Apostólico, monseñor Maglione, sucesor de monseñor Cerretti en la Nunciatura de París.

#### Se pide un aeródromo en el centro de Londres.

Lord Ashley ha anunciado su propósito de pedir al Parlamento la creación de un pequeño aeródromo en Hyde Park, con objeto de permitir a los aviones ligeros

que poseen ciertas Compañías aeronáuticas transportar rápidamente al centro de la capital a los hombres de negocios y a los funcionarios que habitan en los alrededores de Londres.

### De Miércoles

#### Próxima operación.

Madrid, 8.—3'30

Dicen de la zona española que el general Sanjurjo, que se encuentra actualmente en Tetuán, donde ha concentrado 1.500 guerreros beniuirriagueles, prepara una gran operación de limpieza de disidentes al Norte de la línea Tetuán-Larache, en la cual va a trazarse una carretera directa entre las dos citadas plazas, en sustitución de la pista que actualmente da la vuelta por el macizo de Beni Aros.

### Varias

#### Inundaciones en Lérida.

Madrid, 8.—4'00

A consecuencia de las lluvias torrenciales que han caído se ha desbordado el harranco de San Antonio, causando daños y amenazando inundar la carretera de Lérida a la frontera francesa. Ha salido una brigada de obreros a las órdenes de un ingeniero de Obras públicas para atajar el desvío de las aguas.

PRENSA ASOCIADA.

## FUMADORES

Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística  
fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.



Depositario: ADRIAN.—Ciudadela.

## VENDO

Un camión, en muy buen estado. Precio 2.900 pesetas, informes San Nicolás 23.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.  
CIUDADELA

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

<b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b>		<b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'30 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>DE MEDIA PAGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	Per una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
<b>ENTREFILETES</b>		<b>DE PAGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
<b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b>		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.		<b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

### SERVICIOS DE LA COMPANIA PRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE  
SINVO COMBINACIONES

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».  
Días 30 de Santander y 1 Septiembre de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

#### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 14 de Barcelona y 19 de Cadiz, el vapor «P. de Satrústegui».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Legazpi».

#### Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

#### Línea a Fernando Poo

Días 16 de Barcelona y el 21 de Cadiz, el vapor «Alicante».

#### Línea España a New York

Días 15 de Bilbao, 17 con destino a New York el vapor «Manuel Arnau».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por empujones especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comedidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. España.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Riñanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

